

SPAGNOLO

¿ALERTA? ¡OJO AL COLOR!

Con la aprobación de la Delibera Regionale n. 1057 del 5 de Octubre de 2015, Regione Liguria introdujo la **clasificación de la alerta en base a códigos y a colores: amarillo-naranja-rojo en vez de las clasificaciones de la alerta 1 y de la alerta 2. Las Alertas son las previsiones de los fenómenos meteorológicos válidas solo en caso de riesgos hidrogeológicos (inundación) y de nieve.**

La fase de las previsiones y de la difusión de los estados de alerta por parte de Arpal/Regione Liguria, prevé, según el caso, una de las tres alertas abajo mencionadas, según el nivel de riesgo creciente:

GIALLA	ARANCIONE	ROSSA
AMARILLA	NARANJA	ROJA
Fenómenos significativos	Fenómenos intensos	Fenómenos muy intensos
<u>Tenga cuidado y manténgase informado</u>	<u>Recuerde las normas de autoprotección y manténgase listo</u>	<u>Aplique todos los comportamientos previstos en el caso de situaciones de riesgo</u>

MANTENGÁMONOS INFORMADOS

Antes, durante y después de los acontecimientos, siga las actualizaciones y encuentre la información útil en las cadenas de comunicación puestas a disposición por las instituciones y los medios de comunicación.

Canales institucionales:

- Sitios web
www.comune.genova.it
www.allertaliguria.gov.it
www.meteoliguria.it
- Facebook y twitter de la Protezione Civile del ayuntamiento
- Facebook y twitter del Comune di Genova
- Servicio SMS: apúntese gratuitamente enviando el mensaje “allertameteo on” al número 339 9941051
- Pantallas electrónicas en las carreteras
- Paneles informativos en las paradas de autobús
- Número gratuito de la Protezione Civile en casos de emergencia 800177797
- Número gratuito del Centro Operativo de la Polizia Municipale 0105570

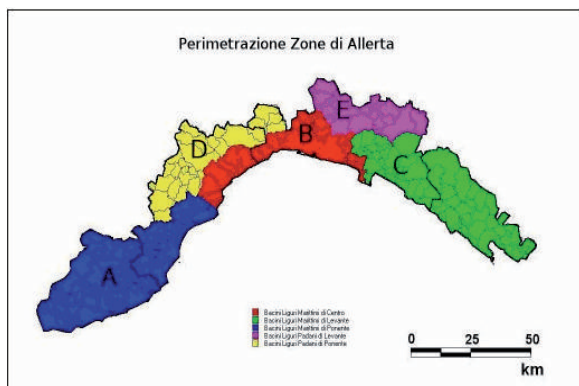
Más canales:

Medios de comunicación locales (televisión, radio , periódicos online y relativas redes sociales).

INUNDACIÓN

INTRODUCCIÓN:

El riesgo hidrogeológico prevé la comunicación sobre el estado de alerta por parte de Arpal y Regione Liguria, como resultado de un pronóstico del tiempo crítico. La alerta se comunica a través del sitio Arpal: www.allertaliguria.gov.it; también se puede acceder desde la página principal del Comune www.comune.genova.it. Las zonas de alerta de la Regione Liguria son las siguientes:



El Ayuntamiento de Génova forma parte de la zona de alerta “B”, Cuencas Marítimas del Centro. Las zonas afectadas por la alerta están indicadas siempre en la declaración del estado de alerta en la página www.allertaliguria.gov.it. Con la **Delibera Regionale n.**

NORMAS DE CONDUCTA

Antes de que comience una Alerta

- Preste atención a las actualizaciones del tiempo en las páginas www.allertaliguria.gov.it y www.meteo-liguria.it, que también están vinculadas con la página principal del sitio del Comune di Genova.
- Siga las instrucciones dadas por las Autoridades. También se puede obtener información mediante la comprobación de los paneles de tráfico, los postes en las paradas de autobús, las páginas de Facebook - Twitter de Protezione Civile y Facebook - Twitter del Comune o siguiendo televisión y radio locales. Algunas zonas de la ciudad se inundan antes que otras: pasos subterráneos, carreteras próximas a las



1057 del 5 de octubre de 2015, se introdujo un nuevo sistema de alerta con tres niveles de alerta, basados en los códigos de color amarillo, naranja, rojo.

Saber si Usted vive o trabaja en un área sujeta al riesgo de inundación le ayudará a prevenir y gestionar mejor este tipo de emergencia. En este caso, se pueden comprobar los mapas, el Plano Municipal de emergencia - Esquema Operativo de Riesgo Meteo-Hidrológicos, las Ordenanzas y Reglas en caso de Riesgo de Inundación (bajo “Normativa” en las páginas web de Protezione Civile www.comune.genova.it). Las alertas se emiten sobre la base de las previsiones meteorológicas y es necesario abordarlas teniendo en cuenta las normas de conducta previstas. La Protezione Civile del ayuntamiento también puede dar a los ciudadanos indicaciones más útiles que deben seguir cuando lo consideren apropiado para informar al público de cualquier problema concreto para la protección de su seguridad. Estos detalles deben darse a conocer a través de los diversos canales de comunicación institucionales y medios de comunicación.

NÚMEROS ÚTILES

800 177797 - número gratuito de la Protezione Civile
010 5570 - Polizia Municipale

orillas de los ríos y riachuelos, puentes, pasarelas y, en general, todas las zonas bajas de la ciudad. También las zonas más bajas de los edificios tienen más facilidad de inundarse: bodegas, sótanos y locales que se encuentran en el nivel de la calle. **Algunas acciones simples pueden ayudar a mantenerse seguro y proteger a la gente a su alrededor:**

- si Usted vive o trabaja en el área de riesgo de inundación, evite estar o pasar la noche en el local de sótanos o situado a pie de calle;
- proteja con sacos de arena las zonas que están en el nivel de la calle y cierre las puertas de las áreas como bodegas, garajes y sótanos;
- mueva el vehículo y/o la motocicleta en una posición alta, no sujeta a inundaciones;
- evite salir fuera;
- guarde en su casa un botiquín de primeros auxilios, una radio con pilas, una antorcha;
- apúntese a la información de emergencia sobre el servicio gratuito SMS enviando un mensaje “**allertameteo on**” al 339 9941051.

Durante la Alerta por inundaciones

- Siga las actualizaciones meteorológicas y avisos en los sitios (también accesible desde la página principal del Comune): **www.meteoliguria.it** – y **www.allertaliguria.gov.it**;
- No acceda ni permanezca en sótanos, garajes, bodegas o áreas en el nivel de la calle hasta el final del evento y suba a los pisos superiores;
- Proteja con bolsas de arena a pie de calle, cierre las puertas de bodegas, sótanos o garajes para no exponerse al peligro;
- No transite por puentes, pasarelas, bancos de arroyos y pasos subterráneos;
- No trate de llegar a su destino, sino busque refugio en el lugar más estrecho y seguro;
- Salga solo cuando sea necesario y use el transporte público; viajará de forma más segura y no obstaculizará a los medios de seguridad;
- Actualícese sobre los cambios en la circulación del transporte público en el sitio: **www.amt.genova.it**;
- Desconecte las llaves de la corriente y del gas, colocándolas en una zona segura de la casa;
- Limite el uso del teléfono: mantenga las líneas libres para facilitar las operaciones de rescate;
- No abandone un lugar seguro hasta que se haya declarado el final de la alerta;
- Infórmese sobre los detalles y recomendaciones proporcionadas por las Autoridades a través de: www.comune.genova.it, páginas de Facebook - Twitter de la Protezione Civile y Facebook - Twitter Comune, TV - radio local, señales de tráfico y en las paradas de autobuses.

Después de la Alerta por inundación

- Antes de alejarse de un lugar seguro, asegúrese de que se declaró el final de la alerta;
- Antes de beber el agua del grifo, asegúrese de que las ordenanzas municipales no lo hayan prohibido;
- No pase por las carreteras inundadas: el agua podía ocultar baches, agujeros, alcantarillas abiertas;
- Considere si se puede volver a activar el sistema eléctrico de gas y, si es necesario, pida la opinión de un técnico;
- Antes de utilizar el sistema de escape, asegúrese de que el alcantarillado, los tanques sépticos y los pozos no estén dañados.

NIEVE

INTRODUCCIÓN:

El riesgo de nieve prevé la comunicación del estado de Alerta por parte de Arpal y de Regione Liguria, en caso de previsiones del tiempo críticas. Las alertas se publican en el sitio de Arpal: **www.allertaliguria.gov.it**. Con **Delibera Regionale n. 1057 del 5 de Octubre de 2015**, se introdujo un nuevo sistema de alerta basado en códigos de color **amarillo, naranja y rojo**. Las alertas se emiten sobre la base de previsiones del tiempo y es necesario

poner en práctica todas las normas proporcionadas. Sin embargo, la Protezione Civile del Ayuntamiento puede proporcionar al ciudadano mayores indicaciones útiles todas las veces que se considere apropiado informar al ciudadano sobre posibles eventos críticos especiales para proteger su seguridad. Estas indicaciones se difunden por medio de varios canales institucionales y medios de comunicación.

NORMAS DE CONDUCTA

primera

Preste atención a las actualizaciones del tiempo en el sitio **www.meteoliguria.it** y por favor siga las indicaciones previstas por las Autoridades. Para obtener información útil de la alerta, visite el sitio **www.allertaliguria.gov.it**, o el sitio **www.comune.genova.it**, cuente con el sistema de pantallas en las carreteras, paneles en las paradas de autobús, las páginas de facebook-twitter del Comune o también siguiendo las noticias en la televisión o en la radio local.

Además:

- monte neumáticos de nieve en su auto o lleve a bordo las cadenas;
- equípese con lo necesario contra la nieve o el hielo: pala y reservas de sal necesarias para liberar la entrada de donde vive o de su negocio;
- si tiene que salir de casa, no use su auto sino el transporte público.

durante la Alerta y si nieva donde Usted se encuentre

- Use el transporte público, viajará más seguro y no será de obstáculo para los medios de emergencia;
- Actualícese acerca de los cambios de circulación de los transportes públicos en el sitio: **www.amt.genova.it**;
- No use los transportes de dos ruedas: en caso de nieve, el Alcalde puede prohibir su uso por medio de Ordenanzas;

NÚMEROS ÚTILES EN CASO DE EMERGENCIA NIEVE:

800 177797 - número gratuito de la Protezione Civile
010 5570 - Municipal Police (Polizia Municipale)

- Si está obligado a usar su auto, monte los neumáticos de nieve y cadenas; si no puede seguir conduciendo, aparque su auto en el borde de la carretera;
- Quite la nieve e hielo delante de su entrada, de la entrada de automóviles, negocios y actividades comerciales, pero no lo deje en la carretera: puede causar peligro;
- Elimine el hielo y la acumulación de nieve de los balcones, goteras u otras protuberancias;
- No pase debajo de la cornisa de las viviendas, tejados, farolas, árboles: podrían caer pedazos de hielo o nieve;
- Recuerde usar zapatos antideslizantes para evitar caídas graves.

Después de nevar

- Después de la nevada, es posible la formación de hielo en las carreteras y aceras, por tanto, si va conduciendo su auto, preste mucha atención;
- Atención a los bloques de nieve o hielo que caen de los tejados, postes, árboles y otras protuberancias: podrían causar daños.

TERREMOTO

INTRODUCCIÓN

El territorio de nuestro Comune está en la clasificación sísmica n° 4 (peligro muy bajo), a excepción de algunas áreas situadas en alta Valpolcevera, alta Valbisagno y en la zona de Levante, colocadas en la clasificación sísmica n° 3 (peligro bajo). Como los eventos sísmicos no están relacionados con los del tiempo, no son previsibles; por tanto el temblor de la tierra sucede de manera inesperada. Más información de riesgos de terremoto está disponible en el sitio www.ingv.it. Es importante, entonces, que nos preparemos ante la eventualidad de un temblor, planificando, por ejemplo, una mejor estructura para construir los



edificios donde vivimos, reforzando los muros de carga, si necesario, y las conexiones entre paredes y buhardillas. En estos casos es mejor la ayuda de un profesional que le dará los mejores consejos.

En caso de terremoto, es necesario mantener la calma y poner en práctica todas las normas de conducta de autoprotección proporcionadas en el caso de este riesgo, sabiendo de antemano cuál es el área de la casa o las habitaciones más seguras.

Los muros de carga o las paredes del perímetro, los ángulos de las paredes, las puertas (si originadas de los muros de carga) son los lugares más seguros de la casa, o debajo de vigas, dinteles, mesas o camas.

Puede hacer más seguros los espacios adaptando estas medidas de prevención:

- fije bien en las paredes todo lo que se pueda caer durante el terremoto: estanterías, armarios, cuadros, etc... ;
- ponga los objetos más pesados en la parte de abajo de la estantería; en los estantes altos se pueden fijar objetos menos pesados sujetos con cinta de doble cara;

- aleje los muebles pesados de las camas y de los sofás;
- sepa bien dónde se encuentran y cómo se cierran las llaves de la luz, el agua y los interruptores generales de la luz;
- guarde en su casa un botiquín de primeros auxilios, radio con pilas, antorcha, extintor;
- consulte el plano de emergencia del Comune di Genova en la página web: www.comune.genova.it.

NORMAS DE CONDUCTA

durante el terremoto

Si no es necesario, no use el teléfono/celular.

SI ESTÁ EN EL INTERIOR:

- no salga fuera durante el terremoto y no use las escaleras o el ascensor cuando la estructura resulte poco estable;
- busque refugio debajo de las vigas, dinteles, cerca de los muros y muros de carga (pero lejos de las ventanas);
- aléjese de todo esto, porque la caída de cualquier material podría golpearle.

SI ESTÁ AL AIRE LIBRE:

- lejos de edificios, farolas, árboles, líneas eléctricas;
- si está en el auto o a pie, no conduzca sobre puentes, al lado de terrenos que pueden colapsar o playas (podría ser golpeado por maremotos).

después del terremoto

- Compruebe el estado de salud de quienes le rodeen y, si es necesario, brinde los primeros auxilios, pero sin mover a los heridos graves;
- Salga con cuidado, asegurando que no haya desprendimiento de los materiales de construcción donde se encuentre y use zapatos que le puedan proteger contra el vidrio roto;
- Manténgase a salvo en una zona abierta, lejos de edificios y/o estructuras que puedan colapsar;
- Haga uso limitado del teléfono/celular;
- Si no es imprescindible, no use el auto: podría crearse una obstrucción a los vehículos de emergencia..

Tan pronto como sea posible, infórmese de los detalles y recomendaciones proporcionadas por las Autoridades a través del sitio de www.comune.genova.it, nuestras páginas de Facebook - Twitter y las del Comune, TV y radios locales, paneles de tráfico, postes en las paradas de autobús.

INCENDIOS



INTRODUCCIÓN:

Casi todos los incendios se originan intencionada o negligentemente, rara vez se deben a factores naturales tales como la combustión espontánea o rayos. La Protezione Civile se ocupa principalmente de “fuegos de interfaz”, es decir, aquellos fuegos que se desarrollan en las zonas boscosas cerca de áreas urbanas: casas, caminos, carreteras, lugares concurridos. Las estructuras de las viviendas o las destinadas a otros fines, no suelen estar equipadas con bandas de seguridad sin combustible vegetal, lo cual las hace particularmente vulnerables en caso de incendios de elevada intensidad. Vista la conformación de su terri-

torio, Génova está completamente rodeada por áreas verdes propensas a este tipo de riesgo. Puede prevenir incendios, poniendo en práctica medidas simples.

Las causas más frecuentes de incendios se deben a:

- Montañas de colillas de cigarrillos tiradas al bosque o a la maleza
- Barbacoas en áreas que no estén específicamente equipadas
- Las hogueras no controladas
- Silenciadores de vehículos estacionados sobrecalentados en la hierba seca o arbustos
- Abandono de maderas que son fáciles de inflamar.

NORMAS DE CONDUCTA

durante un incendio

CUANDO VEA UN INCENDIO, LLAME DE INMEDIATO A:

1515 Corpo Forestale

115 Vigili del Fuoco

800 807047 Sistema Regionale di Antincendio Boschivo

SI ESTÁ EN EL INTERIOR Y NO SE PUEDE ESCAPAR DE FORMA SEGURA:

- selle las puertas con tiras de papel adhesivo o paños húmedos en las ranuras;
- respire a través de un paño húmedo;
- tumbese en el suelo donde tendrá más oxígeno.

SI ESTÁ AL AIRE LIBRE:

- busque una salida, intente llegar cuanto antes a una carretera o un curso de agua;
- si no es viable lo anterior, quítese la camisa o la camiseta, dóblela y respire a través de ella;
- tumbese en el suelo, donde no hay vegetación: tendrá más oxígeno;
- el fuego tiende a subir a la parte superior, por lo cual, si usted está en una montaña, baje hacia el valle permaneciendo contraviento.

DERRUMBES DE TIERRA

INTRODUCCIÓN:

Infórmese para saber si en el territorio municipal existen áreas en riesgo de deslizamientos (consulte el sitio www.comune.genova.it, bajo Cartografía). Cuidado con los carteles que indican peligro de derrumbe de tierra y con la posible restricción de tránsito o acceso. Estando en condiciones de seguridad, observe el terreno a su alrededor para detectar la presencia de pequeños deslizamientos de tierra o grietas en el suelo, en las rocas o en las

calles. Cuidado también con los árboles doblados que antes no resultaban normales. En algunos casos, los pequeños cambios de la morfología pueden considerarse como precursores de los derrumbes de tierra. En ocasiones, antes de que los derrumbes resulten visibles en las construcciones a través de alguna grieta o rotura, algunos muros tienden a rodar y a deslizarse.

NORMAS DE CONDUCTA

durante un derrumbe de tierra

SI ESTÁ AL AIRE LIBRE:

- si el derrumbe de tierra viene hacia Usted o si está debajo de Usted, aléjese lo más rápido posible, tratando de llegar a un lugar más alto o estable;
- si no puede huir, escóndase tanto como sea posible sobre sí mismo y proteja su cabeza;
- no se quede bajo los postes o torres de alta tensión: podrían desplomarse o caerse. No se acerque al borde de un derrumbe de tierra, ya que es inestable;
- cuidado con las piedras u otros objetos que puedan rebotar, podrían llegar hasta Usted;
- si Usted está conduciendo por una carretera y se encuentra con un derrumbe de tierra recién caída, trate de informar del peligro a los otros vehículos que pasen, y llame al 115 Cuerpo de bomberos.

SI ESTÁ EN EL INTERIOR Y SE DA CUENTA DE QUE SE ESTÁ PRODUCIENDO UN DERRUMBE DE TIERRA:

- manténgase debajo de una mesa, bajo una viga o cerca de los muros de carga: pueden protegerle de un posible colapso;
- lejos de ventanas, puertas, ventanas y armarios que podrían caerse y golpearle.

una vez terminado el derrumbe

- Informe del peligro a las autoridades, indicando, si existe, la presencia de heridos. Informe también sobre cualquier corte de líneas de energía, gas, agua o carreteras...;
- Llame al 115 Vigili del Fuoco.